



Isolit-Bravo, spol. s r. o.  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
[www.isolit-bravo.cz](http://www.isolit-bravo.cz)



Žehlička vlasů / Žehlička na vlasy /  
Prostownica do włosów

Model B – 4174 Model B - 4175

Návod k použití / Návod na použitie / Instrukcja obsługi

VII/06 CZ, SK, PL

Isolit-Bravo, spol. s r. o.  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
[www.isolit-bravo.cz](http://www.isolit-bravo.cz)

CZ

**Předpokládané použití:**

Žehlička vlasů (dále přístroj) je určen pouze pro použití v domácnosti k úpravě účesů.

**Bezpečnostní upozornění:**

Před použitím přístroje si prosím přečtete všechny instrukce.

Přístroj vyjměte z obalu a vyzkoušejte jeho funkčnost. Přístroj nesmí obsluhovat malé děti a osoby silně mentálně postižené!

Přístroj používejte jen k účelům, ke kterým je určen. Elektrický rozvod, na který je přístroj připojen, musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám! Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v síti u vás doma.

Napájecí přívod chraňte před ostrými hranami. Dbejte, aby nedošlo k zakopnutí a přístroj nezůstal viset na napájecím přívodu.

Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozen napájecí přívod nebo vidlice.

Dejte pozor, aby se děti nedotýkaly spotřebiče, pokud je horký a netahaly za napájecí přívod.

Nedávejte přístroj, přívod nebo vidlici do vody nebo jiné kapaliny.

Napájecí přívod neomotávejte kolem přístroje.

1

CZ

Nedovolte aby se napájecí přívod dotýkal horkého povrchu. Než přístroj uklidíte, nechte ho úplně vychladnout. Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud je poškozen jakýmkoli způsobem. Neriskujte úraz elektrickým proudem a neopravujte přístroj.

Neponechávejte přístroj v místech, kde by hrozil pád do umyvadla nebo do vany.

V případě pádu přístroje do vany, je nutné vytáhnout vidlici ze zásuvky.

Nenechávejte přístroj zapnutý bez dozoru.

Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho od el. sítě vyjmutím vidlice ze zásuvky!

Pokud na chvíli opouštíte přístroj, vypněte jej a vytáhněte vidlici ze zásuvky.

Do rozsvíceného přístroje nekládejte žádné předměty.

Nepoužívejte přístroj v prostoru, kde je používáno sprejů a oxygenů (lak na vlasy s obsahem hořlavých látek).

Přístroj pokládejte pouze na pevné povrchy, které nejsou hořlavé a nejsou citlivé na teplo.

Horké části přístroje udržujte nejméně ve vzdálenosti 1 cm od citlivých oblastí (obličeje, krku, kůže hlavy).

Zvýšenou pozornost obsluze přístroje musí věnovat osoby citlivé na horkost.

Po zapnutí přístroje je pracovní plocha okamžitě horká

**Záruční list / Záručný list / Karta gwarancyjna**

Název výrobku / Názov výrobku: Žehlička vlasů / Žehlička na vlasy / Prostownica do włosów

Typ: B-4174  B-4175

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
tel.: 465 616 111, fax: 465 616 151, GSM brána: 602 181 000

Dovozca do SR: Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina  
tel: 00421 415 006 682, fax: 00421 415 006 683, GSM: 00421 910 904 984

Datum prodeje / Dátum predaja / Data sprzedaży:

Razítko prodejny a podpis prodavače:  
Pečiatka predajne a podpis predavača:  
Podpis i pieczętka punktu sprzedaży:

**Reklamacie / Reklamácia / Reklamacja:**

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamacie / Dôvod reklamácie / Rodzaj uszkozdenia:

Reklamacie převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):

Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamacie odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa / Data naprawy:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu) /

Podpis i pieczętka zakładu naprawczego:

B-4174  
B-4175

KONTO  
BRAVO  
**10**

GSA 060033

CZ

a je nutno se chránit před popálením keramickými destičkami.

Při používání přístroje používat pouze rukojeti.

Přístroj nepoužívejte na mokré vlasy.

Přístroj by měla být vypnut před zapojením a vypojením ze sítě. Nikdy netahejte za napájecí přívod.

Výrobce nenese odpovědnost za nesprávné a nevhodné používání přístroje.

Bez vědomí výrobce nelze používat jakékoliv přídatné doplňky.

Jestliže je síťový přívod tohoto spotřebiče poškozen, svěťte jeho výměnu odbornému servisu

Opravy smí provádět pouze odborné opravny!

Pro další ochranu je doporučena instalace proudového chrániče se jmenovitým vybavovacím proudem nepřesahujícím 30mA do obvodu el. napájení koupelny.

Instalaci svěťte odbornému podniku.



#### VÝSTRAHA:

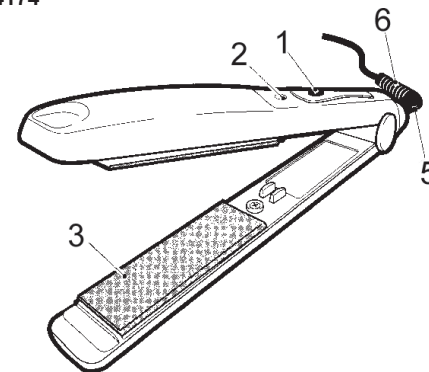
**Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.**

**Horké části přístroje udržujte nejméně 1 cm od pokožky.**

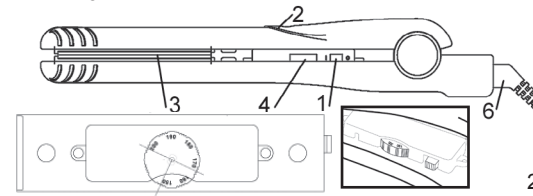
CZ

#### Popis přístroje:

**B 4174**



**B 4175**





CZ

1. Vypínač vypnuto (0) / zapnuto (I)
2. LED indikátor
3. Destičky
4. Spínač regulace teploty
5. Zámek
6. Napájecí kabel

#### Uvedení do provozu:

Přístroj vyjměte z krabice.

Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou. Ujistěte se, že napětí, na které je přístroj nastaven odpovídá napětí v rozvodné síti.

Model B – 4174

1. Zasuňte vidlici do zásuvky.
2. Přístroj zapněte spínačem do polohy 1, indikátor LED se rozsvítí a započne zahřívání přístroje.
3. Žehlička dosáhne optimální teploty přibližně během 4 minut a poté tuto teplotu udržuje automaticky pomocí topného článku.

Model B - 4175

1. Žehličku položte naležato na teplovzdorný povrch poblíž zdroje napětí.
2. Zkontrolujte, zda je žehlička vypnuta (poloha 0) a zda je otáčivý spínač v základní poloze 150°C.
3. Zasuňte vidlici do zásuvky

3

CZ

4. Nastavte požadovanou teplotu pomocí otáčivého spínače v rozmezí teplot od 150°C do 200°C.
5. Spínač přepněte do polohy 1 a levá (červená) kontrolka se rozsvítí. Kontrolka bude svítit po dobu zapnutí žehličky. Přístroj se velmi rychle zahřívá.
6. Rozsvícením pravé (zelené) kontrolky je přístroj nahříván na předem nastavenou teplotu. Po dosažení této teploty zelená kontrolka zhasne.
7. 7) Při nastavení nižší teploty kontrolka (zelená) zůstává zhasnutá do té doby, dokud nebude nutné pokračovat v nahřívání na určenou teplotu.

#### Dobré rady:

Stejně jako při používání jiné vlasové techniky, dávejte pozor při tvarování vlasů, obzvláště pokud jsou barvené, zesvětlené nebo jinak upravované. Používejte pravidelně kondicionér proti vysušování vlasů a kontrolujte, zda si vlasy zachovávají svoji kvalitu. Při použití žehličky je nutné, aby vlasy byly vždy suché.

Postup narovnání vlasů s perfektním výsledkem: Vezměte malý pramínek vlasů a začněte pracovat od kořínků vlasů směrem ke konečkům. Vložte jej mezi destičky žehličky, žehličku zavřete a vlasy hladce kloužou mezi destičkami, které na ně přenášejí teplo



PL

- *ukonczenie żywotności niektórych części (IR trąbka 300 godzin, akumulatory 500 la downych cyklów lub 6 miesięcy, główki szcoteczek do zębów 3 miesiące, żarówka 6 miesięcy).*
- *wypełnienie wymiennych części, które mają za zadanie wychwytywać zanieczyszczenia, jak worki do odkurzacza, filtry odkurzaczy, filtry do urządzeń filtrujących powietrze itp.*

*Jeżeli będzie miał produkt wadę, którą można szybko usunąć firma Isolit Bravo, s.z.o.o. rozwiąże prawo do reklamacji klienta naprawieniem lub wymianą części. Prawo do wymiany części, którą można usunąć ma klient tylko w przypadku, że to jest do charakteru wady stosowne. Szczegóły reklamacji stanowi ważny Regulamin reklamacyjny firmy Isolit-Bravo, s.z.o.o. Sprzeczności umowy o kupnie spowodowane inną informacją, dodaną przez firmę Isolit-Bravo, s.z.o.o. nie będzie możliwe uznać za uzasadnione do reklamacji. Reklamację produktów Bravo wymaga przeważnie fachowe sprawdzenie. Klient, który ma prawo na naprawę gwarancyjną, nie posiada prawo do wymienionych części. W przypadku wypowiedzenia umowy jest klient powinien wrócić kompletny*

27

PL

*produkt wraz z wyposażeniem, instrukcji obsługi, listą gwarancyjną i opakowaniem ochronnym. Gwarancja trwa od daty przejęcia produktu przez klienta.*

*Ważność warunków gwarancyjnych od 1. 9. 2005*

CZ

a pramínek vyhlazujte postupně jedním tahem, dokud nebude úplně hladký. Postup možno opakovat i vícekrát, maximálně však čtyřikrát. Postup nebude rychlý ani pomalý, je nutno sledovat přenos tepla tak, aby se vlasy narovnaly a nedošlo k jejich poškození.

Vypnutí přístroje :

Model B – 4174

1. Přístroj vypněte spínačem do polohy 0
2. Vytáhněte vidlici ze zásuvky.
3. Nechte žehličku vychladnout, než ji vyčistíte a uložíte.

Model B - 4175

1. Otáčivý spínač přepněte do polohy nejnižší teploty a posuvný spínač 0/1 do polohy 0.
2. Obě kontrolky musí zhasnout – pozor přístroj je ještě horký
3. Vytáhnete vidlici napajecího prívodu ze zásuvky
4. Nechte žehličku úplně vychladnout, než ji vyčistíte a uložíte

#### Čištění:

Pokud je třeba přístroj vyčistit, vytáhněte vidlici ze zásuvky, nechte vychladnout a poté jej otřete suchým hadříkem do sucha. Nikdy neponořujte přístroj do vody nebo jiného roztoku a nenechávejte

CZ

pod tekoucí vodou. Na čištění nepoužívejte organická rozpouštědla a abrazivní materiály.

#### Důležité upozornění:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

#### Technické změny:

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

#### Technické údaje:

typ B-4174

Příkon 30 W

Napětí 220-240V~50Hz

typ B-4175

Příkon 30 W

Napětí 220-240V~50Hz

#### Likvidace přístroje

Vážený spotřebiteli, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výrobku budou

4

CZ

recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky.

Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace.

Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech „zpětného odběru“ blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

#### Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je cenovou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice) Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad třídíte takto:

Krabice a papírové proložky – tříděný sběr papíru

Plastový sáček – tříděný sběr plastu (PE)

Polystyren – odevzdejte do sběrného dvora.

5

CZ

#### Serviceční zajištění:

Isolit-Bravo spol. s r.o., Jablonské nábřeží 305  
561 64 Jablonné nad Orlicí

Tel.: 465 616 278

Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce.

Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel.

číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném

a aktualizovaném na internetové stránce

[www.bravospotrebitel.cz](http://www.bravospotrebitel.cz)

PL

*elektromagnetyczne pole, wniknięcie płynu, przedmiotu, przepięciu w sieci, wniknięcie elektrostatycznego wyładowania (również pierun), nieprawidłowe napięcie, wpływem procesów chemicznych, na prz. części zasilania itp.*

- *nieutrzymowano i czyściono w nieodpowiedny sposób, lub nieodpowiednimi środkami (naprz. chemiczny lub mechaniczny wpływ)*
- *niedokonano przez kogokolwiek przygotowywano, zmiany konstrukcji i modyfikacji, lub adaptacje do zmiany, rozszerzenie funkcji produktu dla używania w innym kraju, dla którego nie projektowano, nie wyprodukowano i nie uchwalono*
- *używano z polecanym czystym wyposażeniem i zmienianiem wyposażenia, które szybko zużywa się (bateria). Firma Isolit-Bravo, s.z.o.o. nie odpowiada za nieprawidłowe używanie i przypadek kowe wady produktu w skutek korzystania z innego wyposażenia i substancji wypełniających innych producentów, jak również nieczystego wyposażenia i substancji wypełniających.*
- *nie jest mechanicznie, chemicznie, przez ciepło uszkodzony, nie usunięto tabliczki, nie naruszono plomby i śruby, nie jest uszkodzony przez*

PL

*wstrząsy, ciepłem, płynem. nie jest przerwany kabel, uszkodzony łącznik i inne, uszkodzony podczas transportu od momentu przejęcia produktu od sprzedawcy*

- *jest używany w zgodzie z prawem i normami i przepisami bezpieczeństwa, ważnymi w Republice Czeskiej*
- *używany z intensywnością w otoczeniu domowym*
- *jest używany i czyściony wodą odpowiednie twardą*

*Za wadę, objętą gwarancją nie uważa firma Isolit-Bravo, s.z.o.o. zwłaszcza:*

- *używanie produktu i części przez zwykły sposób (na prz. rozładowanie baterii, obniżenie wydajności akumulatora, stępiony nóż itd.)*
- *używanie w inny, niezwykły sposób-zmiana koloru źródeł ciepła, lub montażowego czy materiału izolacyjnego w okolicy tych źródeł, przyklejenie materiału na gorące płaszczyzny lub ich podrapanie*
- *zmiany funkcji i wyglądu spowodowane osadami i kamieniem wodnym*
- *uszkodzenie szklanych i ceramicznych części produktu i innych*

26

PL

Ogólne warunki gwarancji firmy Isolit-Bravo, s.z.o.o.: Podczas wyboru urządzenia dokładnie uważajcie, które funkcję i jaką pracę od niego oczekujecie. Jeżeli produkt nie odpowiada późniejszym wymaganiom, nie może być dowodem do reklamacji. Wszystkie produkty przeznaczone do używania domowego. W przypadku używania w inny sposób lub nie w zgodzie z instrukcjami nie będzie reklamacja uznana. Dla zawodowych celów służą specjalistyczni producenci. Polecamy uchować po czas gwarancji oryginalne opakowania dla przypadkowego transportu, że by zapobiec szkodzie. Szkada z takiego powodu nie będzie dowodem do reklamacji.

Gwarancja na nasz produkt wynosi 24 miesięcy od daty zakupu produktu. Prawa odpowiedzialności za wady można żądać u sprzedającego. Prawo na naprawę produktu trzeba żądać również u osob uprawnionych do napraw produktu (autoryzowany serwis) po dostarczeniu produktu i udowodnieniu zakupu reklamowanego produktu, po pokazaniu listy gwarancyjnej i oryginału dokumentu o kupnie (rachunek) z typowym oznaczeniem produktu i datą kupna. Kopie dokumentów o kupnie, zmienione, dopelnione, bez oryginalnych danych, lub uszkodzone listy gwarancyjne, lub doku-

25

PL

menty o kupnie nie będą traktowane jako dokumenty udowadniające kupno reklamowanego produktu.

Gwarancja nie dotyczy używaniem zużytych rzeczy. Gwarancja nie dotyczy również wad spowodowanych przez inny sposób używania.

Za zwykłe używanie uważa firma Isolit-Bravo, s.z.o.o. o zwłaszcza jeżeli produkt:

- używano tylko do celów, do których był przeznaczony i który jest opisany w dołączonej instrukcji obsługi. Tylko instrukcja sporządzona w języku czeskim przez firmę Isolit-Bravo, s.z.o.o. jest dla klienta obowiązkowa.
- używano i prawidłowo utrzymywano według tej instrukcji, używano oszczędnie, uważnie i nie przeciążać
- używano w czystym i niezakurzonym otoczeniu, jest chroniony przykryciem, jeżeli jest dodano. Produkt przeznaczony wyłącznie do celów poza przedsiębiorczym działaniem.
- używano w temperaturze pokojowej, dostatecznie wietrzono i z odsłoniętymi otwory do wietrzenia
- nie cierpi przez wpływy zewnętrzne, na prz. słoneczne i inne promieniowanie, lub

CZ

### Obecné podmínky záruky

#### f. Isolit-Bravo, spol s r.o.:

Při výběrání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamace uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace.

Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu o zakoupení výrobku (účtenky) s typovým označením výrobku a datem prodeje. Prosté kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení

CZ

výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.

**Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

6

CZ

- *Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.*
- *Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čisticími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)*
- *Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.*
- *Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného*

CZ

- příslušenství a náplní.*
- *Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.*
- *Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.*
- *Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.*
- *Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l)*

PL

produkta jego producenta i wykonuje upoważniona organizacja.  
Jedynym, ale istotnym obowiązkiem konsumenta jest oddać wyrób do jednego z tych miejsc:  
- sklep, w którym kupuje się nowy wyrób (wymiana sztuka za sztukę)  
- inne miejsca odbioru określone przez gminę lub producenta.  
W żadnym wypadku urządzenia nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych (śmiećnik) albo dzikie wysypiska!

#### **Likwidacja opakowania**

Opakowanie jest cennym surowcem i jako taki nie może zostać wyrzucone do odpadów komunalnych (śmiećnik). Opakowanie należy oddać w punkcie zbioru albo wyrzucić w miejscu selektywnej zbiórki odpadów. Miejscem tym są w większości przypadków pojemniki i kontenery. Odpad należy segregować w następujący sposób:  
Pudła oraz przekładki papierowe – segregacja papieru  
Woreczek plastikowy – segregacja tworzyw sztucznych (PE)  
Styropian – do punktu utylizacji odpadów

PL

#### **Serwis:**

Isolit-Bravo spol. s r.o., Jablonské nábřeží 305  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
Tel.: +420 465 616 278  
Naprawy wykonuje także sieć serwisów producenta. Najbliższy serwis sprawdza Państwo pod wyżej wskazanym numerem telefonu lub w spisie opublikowanym i aktualizowanym na stronie internetowej [www.bravospotrebnice.cz](http://www.bravospotrebnice.cz).



PL

Model B-4175

1. Przesuwany wyłącznik umieścić w pozycji 0 a wyłącznik On/Off w pozycji Off.
2. Obydwie kontrolki muszą się wyłączyć – uwaga, urządzenie jest jeszcze gorące.
3. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
4. Przed wyczyszczeniem i sprzątnięciem pozostawić urządzenie aż ostygnie.

**Czyszczenie:**

Jeżeli urządzenie będzie czyszczone, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, pozostawić urządzenie do wystygnięcia i następnie wyczyścić je do sucha za pomocą suchej szmatki. Nie wolno zanurzać urządzenia do wody lub innej cieczy i nie płukać pod bieżącą wodą. Nie stosować do czyszczenia rozpuszczalników organicznych i materiałów ściernych.

**Ważne ostrzeżenia:**

Ewentualne różnice w działaniu urządzenia w stosunku do przyzwyczajęń użytkownika nie są w żadnym wypadku wadą urządzenia.

23

PL

**Zmiany techniczne:**

Producent zastrzega sobie prawo do zmian technicznych wyrobu przeprowadzonych w celu podniesienia jego jakości.

**Dane techniczne:**

B-4174  
Moc 30W  
Napięcie 220-240V~50Hz

B-4175  
Moc 30W  
Napięcie 220-240V~50Hz

**Likwidacja urządzenia**

Szanowni konsumenci! Jeżeli produkt pewnego dnia się zepsuje, należy go zlikwidować w sposób ekologiczny tak, aby nie obciążać środowiska naturalnego. Sposoby utylizacji są zawarte w odpowiednich artykułach ustaw. Przy likwidacji wyrobu materiały podlegające recyklingowi (metale, szkło, plastik, papier itp.) zostaną oddzielone i powtórnie użyte do celów przemysłowych. Zakazane jest, aby do środowiska naturalnego przedostały się substancje szkodliwe. Koszty ostatecznej likwidacji i recyklingu urządzenia

CZ

**Za vadu výrobku, na niž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. považováno zejména:**

- *Opatřebení výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo částí výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).*
- *Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.*
- *Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.*
- *Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.*
- *Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.*
- *Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).*
- *Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod.*

CZ

*Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamační výrobek BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebitel, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem.*

8

CZ

*V případě že spotřebitel nepřivezme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamáce, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.*

*Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005*

CZ

PL

Model B - 4175

1. Prostownicę položyż na odpornej na ciepło powierzchni w pobliżu źródła zasilania.
2. Należy się upewnić, że prostownica jest wyłączona (pozycja 0) i czy obrotowy przełęcznik jest w pozycji wyjściowej 150°C.
3. Włoyżyć wtyczkę do gniazdka sieciowego.
4. Ustawić wymaganą temperaturę za pomocą obrotowego przełęcznika w zakresie temperatur od 150°C do 200°C.
5. Włęcznicę przełęcznik do pozycji 1 i lewa (czerwona) kontrolka się zaświeci. Kontrolka będzie się świeciła cały czas kiedy prostownica jest włączona.
6. Zaświecenie się prawej (zielonej) kontrolki oznacza, że urządzenie się rozgrzewa do ustawionej wcześniej temperatury. Po osiągnięciu tej temperatury zielona kontrolka zgaśnie.
7. Przy nastawieniu niższej temperatury kontrolka (zielona) gaśnie, aż do momentu kiedy nie będzie konieczne kolejne podgrzanie urządzenia do ustawionej temperatury.

#### **Obsługa urządzenia:**

##### **Dobre rady:**

Podobnie jak w przypadku używania innych urządzeń

PL

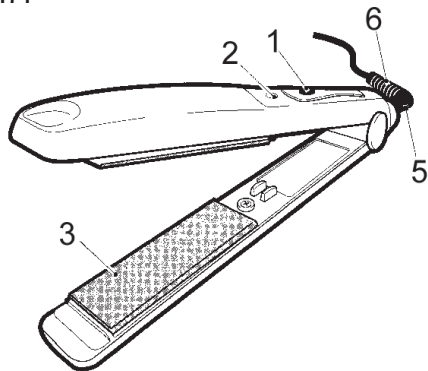
do układania włosów, należy uważać zwłaszcza jeżeli włosy są farbowane, rozjaśniane czy zmieniane w inny sposób. Regularnie należy stosować odżywkę zapobiegającą wysuszeniu włosów i sprawdzać, czy włosy zachowują swoje właściwości. Przy używaniu prostownicy należy pamiętać, aby włosy były zawsze suche. Najefektywniejsze prostowanie włosów. Należy wziąć mały kosmyk włosów i rozpocząć prostowanie od cebulek w kierunku końcówek. Włoyżyć między płytki prostownicy, ścisnąć, włosy ślizgają się pomiędzy płytkami, które na nie przenoszą ciepło i prostować kosmyk jednym pociągnięciem, aż będzie zupełnie prosty. Czynność można powtórzyć wielokrotnie, najwyżej jednak cztery razy. Czynność nie wykonujemy ani szybko, ani powoli, należy śledzić przenoszenie ciepła tak, aby włosy wyprostowały się ale nie doszło do ich uszkodzenia.

#### **Wyłączenie urządzenia:**

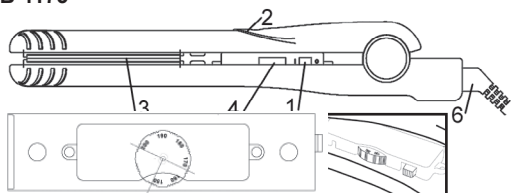
Model B-1474

1. Ustawić wyłącznik w pozycji 0.
2. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
3. Przed wyczyszczeniem i sprzątnięciem pozostawić urządzenie aż ostygnie.

**Opis urządzenia:**  
**B 4174**



**B 4175**



1. Wyłącznik: wyłączone / wylączone <wstawić rysunek prostownicy B-4174 a B- 4175>
2. Dioda LED
3. Płytki
4. Przesuwany wyłącznik

**Włączenie:**

Wyjąć urządzenie z pudełka.  
Sprawdzić, czy nie uległo ono podczas transportu uszkodzeniu.

Sprawdzić, czy napięcie, na które jest urządzenie nastawione, odpowiada napięciu w instalacji elektrycznej.

Model B – 4174

1. Zasuwać wtyczkę do gniazdka.
2. Urządzenie włączyć wyłącznikiem przesuwając go do pozycji 1, dioda LED się zaświeci i urządzenie się zacznie rozgrzewać.
3. Prostownica osiągnie optymalną temperaturę w czasie 4 minut a następnie będzie utrzymywać temperaturę automatycznie za pomocą elementu grzewczego.

**Predpokladané použitie:**

Žehlička vlasov (iba prístroj) je určený iba pre použitie v domácnosti, k úprave účesov.

**Bezpečnostné upozornenie:**

Prečítajte si prosím všetky inštrukcie pred použitím. Prístroj vyberte z obalu a vyzkúšajte jeho funkčnosť. Prístroj nesmú obsluhovať malé deti a osoby s vyšším stupňom mentálneho postihnutia! Prístroj používajte len k účelom, pre ktorý je prístroj určený.

Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojený musí zodpovedať príslušným elektrotechnickým normám! Uistite sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätím u vás doma.

Napájací prívod chráňte pred ostrými hranami.

Nepoužívajte prístroj, pokiaľ je poškodený napájací prívod alebo vidlica.

Dajte pozor, aby sa deti nedotýkali spotrebiča pokiaľ je teplý a neťahali za napájací prívod.

Nadávať prístroj, prívod alebo jeho vidlicu do vody alebo do inej kvapaliny.

Nedovoľte, aby sa prívod dotýkal teplého povrchu.

Skôr ako prístroj uschováte, nechajte ho úplne vychladnúť.

Napájací prívod neomotávajte okolo prístroja.

Nikdy nepoužívajte prístroj pokiaľ je poškodený akýmkoľvek spôsobom. Neriskujte úraz elektrickým prúdom a neopravujte prístroj.

Nenechávajte prístroj na miestach, kde by hrozil pád do umývadla alebo do vane.

V prípade pádu prístroja do vane, je nutné vytiahnuť vidlicu zo zásuvky.

Pokiaľ spotrebič nepoužívate, odpojte ho od el. siete vytiahnutím vidlice zo zásuvky!

Nenechávajte prístroj zapnutý bez dozoru.

Pokiaľ na chvíľu necháte prístroj o samote, vypnite ho a vytiahnite vidlicu zo zásuvky.

Do roztvoreného prístroja nekladajte žiadne predmety.

Nepoužívajte prístroj v priestore, kde sa používajú spreje a oxygény(lak na vlasy s obsahom horľavých látok)

Prístroj odkladajte iba na pevné povrchy, ktoré nie sú horľavé.

Prístroj nenechávajte vychladnúť na povrchoch citlivých na teplo.

Po zapnutí prístroja je pracovná plocha okamžite teplá a je nutné sa chrániť pred popálením keramickými doštičkami

SK

Prístroj nepoužívajte na mokré vlasy.  
Pred akoukoľvek manipuláciou spotrebiča vždy najskôr vypnite a vyťahnite vidlicu zo zásuvky. Nikdy neťahajte za prívod.

Výrobca nenesie zodpovednosť za nesprávne a nevhodné používanie prístroja.

Ak je sieťový prívod tohto spotrebiča poškodený, zverte jeho výmenu odbornému servisu.

Ak používate prístroj v kúpeľni, odpojte ho po použití zo siete vyťahnutím vidlice, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečie, i keď je vysúšač vlasov vypnutý.

Opravy môžu prevádzať iba odborné opravovne!

Pre ďalšiu ochranu doporučujeme inštaláciu prúdového chrániča s menovitým vybavovacím prúdom nepresahujúcim 30mA do obvodu el. napájania kúpeľne.

S inštaláciou sa obráťte na odborný servis.

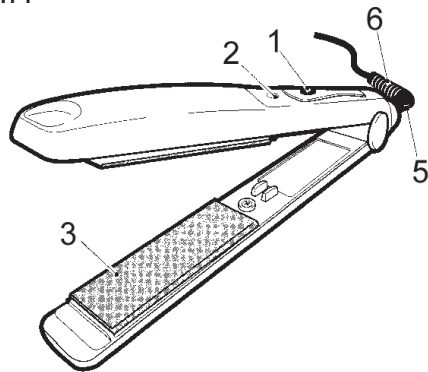


**VÝSTRAHA: Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu! Teplé časti prístroja udržujte najmenej 1 cm od pokožky.**

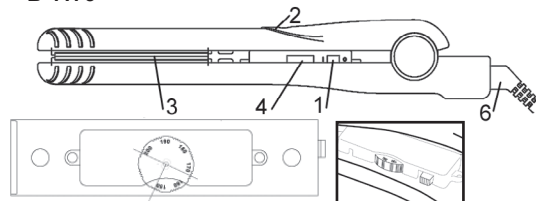
11

SK

**Popis prístroja:**  
**B 4174**



**B 4175**



PL

z gniazdka sieciowego.

Do rozwartego urządzenia nie należy wkładać żadnych przedmiotów.

Nie używać urządzenia w pomieszczeniach, gdzie używano sprejów i aerozoli (lakier do włosów z zawartością substancji łatwopalnych).

Urządzenie odkładać wyłącznie na stabilne powierzchnie, które nie są palne i nie są wrażliwe na ciepło. Gorące części urządzenia utrzymywać w odległości 1 cm od wrażliwych części ciała (twarz, szyja, skóra głowy).

Przy używaniu urządzenia uważać muszą osoby wrażliwe na ciepło.

Po włączeniu urządzenia powierzchnia robocza staje się natychmiast gorąca i należy uważać, aby nie sparzyć się ceramicznymi płytkami.

Przy używaniu urządzenia należy używać tylko rękojeści.

Nie należy stosować urządzenia na mokre włosy.

Przed każdą manipulacją urządzenie należy zawsze najpierw wyłączyć i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. Nigdy nie ciągnąć za kabel zasilający.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe i nieodpowiednie używanie urządzenia.

Nie wolno używać jakichkolwiek dodatkowych uzupeł-

PL

nień.

Jeżeli kabel zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć fachowemu serwisowi.

Naprawy może wykonywać jedynie fachowy serwis! W celu dalszej ochrony zaleca się zainstalowanie do obwodu elektrycznego łazienki wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) o prądzie upływu nieprzekraczającym 30 mA. Instalację należy zlecić fachowemu serwisowi.



**UWAGA: Nie używać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk lub innych zbiorników z wodą!**

**Gorące części urządzenia powinny znajdować się co najmniej 1 cm od powierzchni skóry.**

20

PL

**Przewidywane zastosowanie:**

Prostownica do włosów (zwana dalej urządzeniem) jest przeznaczona do użytku domowego do układania włosów.

**Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa:**

Przed użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje. Urządzenie należy wyjąć z opakowania i sprawdzić jego działanie.

Urządzenia nie mogą obsługiwać dzieci i osoby upośledzone umysłowo!

Urządzenie można używać wyłącznie do celów, do których jest przeznaczone.

Instalacja elektryczna, do której jest urządzenie podłączone, musi odpowiadać odpowiednim normom elektrotechnicznym!

Należy sprawdzić, czy napięcie na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci domowej.

Przewód zasilający chronić przed ostrymi krawędziami.

Należy dbać by nie doszło do potknięcia się i żeby urządzenie nie zostało wisieć na przewodzie zasilającym.

Urządzenia nie należy używać jeżeli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka.

19

PL

Należy uważać, aby dzieci nie dotykały urządzenia, jeżeli jest gorące i aby nie ciągnęły za przewód zasilający.

Urządzenia, kabla i wtyczki nie wolno zanurzać do wody lub innej cieczy.

Kabla zasilającego nie należy owijać wokół urządzenia.

Kabel zasilający nie może dotykać gorących powierzchni. Przed schowaniem urządzenia należy je całkowicie ostudzić. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzone. Nie należy ryzykować porażenia prądem elektrycznym naprawiając urządzenie.

Nie należy pozostawiać urządzenia w miejscach, w których istnieje ryzyko wpadnięcia do umywalki lub do wanny.

W razie wpadnięcia urządzenia do wanny, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Nie należy pozostawiać załączonego urządzenia bez nadzoru.

Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od sieci elektrycznej przez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka sieciowego.

Jeżeli urządzenie zostanie pozbawione nadzoru nawet na chwilę, należy je wyłączyć i wyciągnąć wtyczkę

SK

1. Vypínač vypnuté/zapnuté
2. LED indikátor
3. Doštičky
4. Otáčavý spínač

**Uvedenie do prevádzky:**

Prístroj vyberte z krabice.

Zkontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou. Uistite sa, že napätie, na ktoré je prístroj nastavený zodpovedá napätiu v rozvodnej sieti.

**Model B-4174**

1. Vložte vidlicu do zásuvky
2. Prístroj zapnite spínačom do polohy, indikátor LED sa rozsvieti a indikuje zahrievanie prístroja.
3. Žehlička dosiahne optimálnej teploty približne behom 4 minút, tá je potom udržiavaná na stanovenej teplote pomocou ohrievacieho článku.

**Model B-4175**

1. Žehlička sa položí naležato na teplovzdorný povrch blízko zdroja napätia
2. Zkontrolujte, či je žehlička vypnutá (poloha 0) a či je vypnutý aj otáčavý spínač v základnej polohe

SK

3. Zasuňte vidlicu do zásuvky.

4. Nastavíme požadovanú teplotu pomocou posuvného spínača v rozmedzí teplôt od 110°C do 200°C.

5. Posuvný spínač prepne do polohy 1 a ľavá (červená) kontrolka sa rozsvieti. Kontrolka bude svietiť po dobu zapnutia žehličky.

6. Po rozsvietení pravej (zelenej) kontrolky je prístroj nahriaty na vopred nastavenú teplotu.

7. Pri nastavení nižšej teploty kontrolka (zelená) zhasne a opäť sa rozsvieti pri dosiahnutí nižšej teploty

**Obsluha prístroja:****Dobré rady:**

Rovnako ako pri používaní inej vlasovej kozmetiky, dávajte pozor pri tvarovaní vlasov, obzvlášť pokiaľ sú vlasy farbené, zosvetlené alebo inak upravované.

Používajte pravidelne kondicionér proti vysušovaniu vlasov a kontrolujte, či si vlasy zachovávajú svoju kvalitu.

Pri používaní žehličky je nutné, aby vlasy boli vždy suché.

Postup narovnania vlasov s perfektným výsledkom:

Vezmite malý pramienok vlasov a začnite pracovať od koreňov vlasov smerom ku končekom. Vložte ich medzi doštičky žehličky, žehličku zatvorte. Vlasy hlad-

12

SK

ko kľúzu medzi doštičkami, ktoré na ne prenášajú teplo a pramienok vyhladzujte postupne jedným ťahom, pokiaľ nebude úplne hladký. Postup môžete opakovať i viackrát, maximálne však štyrikrát. Postup nebude rýchly ani pomalý, je nutné sledovať prenos tepla tak, aby sa vlasy .narovnali a nedošlo k ich poškodeniu.

#### Vypnutie prístroja:

Model B – 4174

1. Prístroj vypnite spínačom do polohy 0
2. Vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
3. Nechajte žehličku vychladnúť, potom ju vyčistíte a uložte.

Model B-4175

1. Otáčavý spínač prepnite do polohy najnižšej teploty a posuvný spínač 0/1 do polohy 0
2. Obe kontrolky musia zhasnúť – pozor prístroj je ešte teplý.
3. Vytiahnúť vidlicu zo zásuvky.
4. Žehličku pred čistením a odložením musíme nechať úplne vychladnúť

13

SK

#### Čistenie:

Pokiaľ je potrebné prístroj vyčistiť, vytiahnite vidlicu zo zásuvky, nechajte vychladnúť a potom utrite suchou handričkou do sucha. Nikdy neponárajte prístroj do vody alebo iného roztoku a nenechávajte pod tečúcou vodou. Na čistenie nepoužívajte organické rozpúšťadlá a abrazívne materiály.

#### Likvidácia prístroja:

Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúži, je potrebné ho ekologicky zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon 185/2001 v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď) oddelené a znova použité pre priemyslové účely. Taktiež je zamadzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a prevádzka ju poverená organizácia. Jedinou ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde ste kúpili nový výrobok(kus za kus)
- v ostatných miestach „zpetného odberu“ bližšie definovaných obcí alebo výrobcom.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodený

SK

*od datumu prevzatia výrobku spotrebiteľom.*

*V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácie, zo servisu späť do trisiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.*

*Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005*

18

SK

(do hodnoty 3 mmol/l).

Za rozpor s kúpnuou zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nieje firmou Isolit-BRAVO,

spol. s r.o. považované:

- Opatrenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie baterie, zníženie kapacity akumulátora, otupenie nožov, frézok a strúhadiel).
- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie plôch.
- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.
- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžet, strihacích a rezacích nožov.
- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodín, akumulátory 500 nabíjacích cyklov respektíve 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).

17

SK

- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstránením (opravou) alebo výmennou časťou výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe vecí, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar).

Rozpor s kúpnuou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod k reklamáci výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetně dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať

SK

do komunálneho odpadu (popolnica) alebo do voľnej prírody.

#### Likvidácia obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (popolnica)

Obalový materiál odovzdajte v zbernom dvore alebo ho uložte na miesto, určené obcou pre zber triedeného odpadu.

Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad triedte takto:

Krabice a papierové preločky – triedený zber papiera  
Plastový sáčok – triedený zber plastu (PE)  
Polystyrén – odovzdajte do zberného dvora

Dôležité informácie:

Prípadné odchylky od zvyklostí spotrebiteľa nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiteľa.

#### Technické zmeny:

Výrobca sa vyhradzuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

SK

#### Technické údaje:

B-4174  
Príkon 30W  
Napätie 220-240V-50Hz

B-4175  
Príkon 30W  
Napätie 220-240V-50Hz

#### Servisné zabezpečenie:

Isolit-Bravo spol. s r.o., Jablonské nábrežie 305  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
Tel. 465 616 278

Opravu zabezpečuje tiež sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte dotazom na vyššie uvedenom tel. čísle alebo ho nájdete v zozname zverejnenom a aktualizovanom na internetovej stránke [www.bravospotrebitec.cz](http://www.bravospotrebitec.cz)

14

**Obecné podmienky záruky**  
**f. Isolit-Bravo, spol. s r.o.:**

Pri kúpe prístroja pozorne zvážte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamácii.

Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie.

Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov.

Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku.

Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie. Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva zodpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček)

s typovým označím výrobku a dátumu predaja.

Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.

**Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie vecí (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákonníka).** Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržiavaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažova ný.
- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než

- pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému polu vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájaciemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Nebol udržiavaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol navrhnutý, vyrobený a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce

rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky).

Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie zodpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.

- Nieje mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený: nemá odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutki alebo nieje poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z baterie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spánača, krytu či inej časti, vrátane poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.
- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.
- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.
- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti